



Dunavarsány Város Önkormányzatának Polgármestere

☐ 2336 Dunavarsány, Kossuth Lajos utca 18., titkarsag@dunavarsany.hu

☐ 24/521-040, 24/521-041, Fax: 24/521-056

www.dunavarsany.hu

ELŐTERJESZTÉS

*Dunavarsány Város Önkormányzata Képviselő-testületének
2020. október 29-ei rendkívüli, nyílt ülésére*

Hiv. szám: DV/1427/2020.

Tárgy: Javaslat a „Dunavarsány, PM_BOLCSODEFEJLESZTES_2019/5 kódszámú Bölcsőde fejlesztés tárgyú beruházás kiviteli terveinek elkészítésére” tárgyú beszerzési eljárás eredményének megállapítására

Tisztelt Képviselő-testület!

A Képviselő-testület 143/2020. (X. 13.) számú határozata alapján beszerzési eljárást indítottunk „Dunavarsány, PM_BOLCSODEFEJLESZTES_2019/5 kódszámú Bölcsőde fejlesztés tárgyú beruházás kiviteli terveinek elkészítése” tárgyában. Az ajánlattételi felhívás 2020. október 14-én közvetlenül megküldésre került 5 vállalkozásnak. Az ajánlattételi határidő 2020. október 22-én 14:00 órakor lejárt. A határidőig 4 vállalkozás nyújtott be ajánlatot. Az ajánlatok felbontása után megállapításra került, hogy a beérkezett 4 ajánlat érvényes.

Az ajánlattételi felhívás alapján az érvényes ajánlatok a legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás bírálati szempontja szerint kerülnek értékelésre. A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatásra vonatkozó érvényes ajánlatot az Archidea Kft. (1037 Budapest, Bécsi út 321.) tette.

Dunavarsány Város Önkormányzata a Karsádi és Fia Bt-vel (2316 Tököl, Duna u. 5/7.) (továbbiakban Tervező) 2019. július 26-án tervezési szerződést kötött a PM_BOLCSODEFEJLESZTES_2019 számú pályázati támogatás benyújtásához szükséges, „Dunavarsány, 4 csoportszobás főzőkonyhas bölcsőde épületének megtervezése” megnevezésű építési engedélyezési tervdokumentáció benyújtására (6. számú melléklet). A szerződés 5.3. pontja szerinti szerzői jogok alapján Tervező kizárólagos joga a tervek olyan átdolgozása, mely eredményként az eredeti műből más mű jön létre (pl. az engedélyezési tervek felhasználásával kiviteli terv). A tervek harmadik személy általi átdolgozásához Tervező külön írásbeli hozzájárulása szükséges. Tervező a terveinek tulajdoni jogát, valamint az átdolgozáshoz való hozzájárulását nettó 600.000 forint + ÁFA összegben Dunavarsány Város Önkormányzatának eladja.

A fentiek alapján kérem a határozati javaslatok elfogadását.

Határozati javaslatok:

1. Dunavarsány Város Önkormányzatának Képviselő-testülete

a) a „Dunavarsány, PM_BOLCSODEFEJLESZTES_2019/5 kódszámú Bölcsőde fejlesztés tárgyú beruházás kiviteli terveinek elkészítésére” tárgyú beszerzési eljárás eredményét az alábbiak szerint állapítja meg:

1. JávörHáz Kft. (7400 Kaposvár, Kanizsai utca 41.) ajánlata érvényes;
2. Wolf Stúdió Bt. (1119 Budapest, Andor utca 21/D.) ajánlata érvényes;
3. KJT Építész Stúdió Kft. (1025 Budapest, Szépvölgyi út 34.) ajánlata érvényes;
4. Archidea Kft. (1037 Budapest, Bécsi út 321.) ajánlata érvényes;
5. Az eljárás eredményes volt;

6. Az eljárás nyertese az Archidea Kft. (1037 Budapest, Bécsi út 321.);
7. Az ajánlatkérő nem határozza meg a nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot benyújtó ajánlattevőt.
- b) a szerződés teljesítéséhez szükséges anyagi fedezetet a 2020. évi költségvetés tartalékkeret terhére biztosítja;
c) felhatalmazza a Polgármestert nettó 14.980.000 forint + Áfa ellenértékben a vállalás szerződés aláírására, valamint a további szükséges intézkedések megtételére

Határidő: azonnal

Felelős: Polgármester

2. Dunavarsány Város Önkormányzatának Képviselő-testülete

- a) Karsádi és Fia Bt. (2316 Tököl, Duna u. 5/7.) (továbbiakban Tervező) által a „Dunavarsány, 4 csoportszobás főzőkonyhas bölcsőde épületének megtervezése” tárgyú engedélyezési tervdokumentáció tulajdonjogát és tovább tervezési jogát megvásárolja nettó 600.000 forint + Áfa összegért, melynek pénzügyi fedezetét a 2020. évi költségvetés átcsoportosításával biztosítja;
b) felhatalmazza a Polgármestert az a) pont szerinti adásvételi szerződés aláírására, valamint a további szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: Polgármester

A határozati javaslatok elfogadása egyszerű többséget igényel.

Mellékletek: - 1. számú melléklet: értékelési jegyzőkönyv
- 2. számú melléklet: JávörHáz Kft. ajánlata
- 3. számú melléklet: Wolf Építész Stúdió Kft. ajánlata
- 4. számú melléklet: Kjt Építész Stúdió Kft. ajánlata
- 5. számú melléklet: Archidea Kft. ajánlata
- 6. számú melléklet: Karsádi és Fia Bt. tervezési szerződés

Az előterjesztést tárgyalta: Pénzügyi, Fejlesztési és Ügyrendi Bizottság
Humánpolitikai Bizottság

Az előterjesztést készítette: Ispán Viktória beruházási ügyintéző,
Kovács Aliz Réka beruházási és műszaki osztályvezető

Dunavarsány, 2020. október 27.


Gergőné Varga Tünde
polgármester



Az előterjesztés törvényes:


dr. Szilágyi Ákos
jegyző



Értékelési jegyzőkönyv

Készült: Ajánlatkérő hivatalos helyiségében (2336 Dunavarsány, Kossuth L. u. 18.) 2020. október 22. napján.

Tárgy: Dunavarsány, PM_BOLCSODEFEJLESZTES_2019/5 kódszámú Bölcsőde fejlesztés tárgyú beruházás kiviteli terveinek elkészítése

Jelen vannak: dr. Szilágyi Ákos jegyző
dr. Kiss István aljegyző
Vágó Istvánné gazdasági osztályvezető
Kovács Aliz Réka beruházási és műszaki osztályvezető

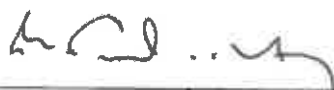
Fenti tárgyban árajánlatkérésünket 2020. október 14. napján az alábbi cégeknek küldtük ki elektronikus elérhetőségükre:

1. Archidea Kft. (1037 Budapest, Bécsi út 321.)
email: jofoldisz@archidea.hu
2. Bánáti + Hartvig Építész Iroda Kft. (1097 Budapest, Vaskapu utca 10-14. C ép. I. em. 110.)
email: bh@bh.hu
3. JávorHáz Kft. (7400 Kaposvár, Kanizsai utca 41.)
email: iroda@javorhaz.hu
4. KJT Építész Stúdió Kft. (1025 Budapest, Szépvölgyi út 34.)
email: kjtstudio@kajdocsi.hu
5. Wolf Stúdió Bt. (1119 Budapest, Andor utca 21/D.)
email: kapcsolat@farkasepiteszet.hu

Felhívásunkra 2020. október 22-én határidőre 4 cég nyújtott be árajánlatot az alábbiak szerint:


	Ajánlati csomag	Ajánlati ár (nettó Ft)	Ajánlat teljeskörűsége
JávorHáz Kft. (7400 Kaposvár, Kanizsai utca 41.)	sértetlen	22.000.000,-	teljeskörű
Wolf Stúdió Bt. (1119 Budapest, Andor utca 21/D.)	sértetlen	18.000.000,- + 3 művezetésen felül 120.000 Ft/nap	teljeskörű
KJT Építész Stúdió Kft. (1025 Budapest, Szépvölgyi út 34.)	sértetlen	20.500.000,- + 3 művezetésen felül 150.000 Ft/nap	teljeskörű
Archidea Kft. (1037 Budapest, Bécsi út 321.)	sértetlen	14.980.000,- + 3 művezetésen felül 100.000 Ft/nap	teljeskörű

A fentiek értelmében az Archidea Kft. (1037 Budapest, Bécsi út 321.) ajánlatát javasoljuk elfogadni.



dr. Szilágyi Ákos
jegyző

K.m.f.



dr. Kiss István
aljegyző



Vágó Istvánné
gazdasági osztályvezető



Kovács Aliz Réka
beruházási és műszaki osztályvezető

Felolvasólap

Ajánlatkérő: **Dunavarsány Város Önkormányzata**
2336Dunavarsány, Kossuth Lajos utca 18.

Az Ajánlat tárgya: *Dunavarsány, PM_BOLCSODEFEJLESZTES_2019/5 kódszámú Bölcsőde fejlesztés tárgyú
beruházás kivitelei terveinek elkészítése*

Az Ajánlattevő neve: JávorHáz Kft.

Az Ajánlattevő címe: 7400 Kaposvár, Kanizsai u.41.

Ajánlati ár 22.000.000 Ft + ÁFA

Alulírott Jávor András, mint az Ajánlattevő társaság cégjegyzésre jogosult képviselője, az Ajánlatkérő összes feltételét elfogadja és magára nézve kötelező érvényűnek tekinti.

Kelt:Kaposvár, 2020.év október hó 19.nap

JávorHáz Kft.
7400 Kaposvár, Kanizsai u.41.
Adósz.: 2-2/2013/2-14
Bank:10400779-525711-90701008
.....
cégszerű aláírás

Nyilatkozat

Alulírott Jávor András a JávorHáz Kft. cégjegyzésre jogosult képviselője nyilatkozom, hogy a "Dunavarsány. PM_BOLCSODEFEJLESZTES_2019/5 kódszámú Bölcsöde fejlesztés tárgyú beruházás kiviteli terveinek elkészítése" tárgyában adott egyösszegű árajánlatunkon kívül egyéb költségek a munkákelvégzését

.....

.....

.....

terhelik/nem terhelik*.

keltezés: Kaposvár, 2020. október 19.

JÁVORHÁZ Kft.
7400 Kaposvár, Kanizsai u.41.
ÁSZ. 2020.10.14
Tul. 104907/3-2020/10-31 90701008
cégszerű aláírás

*A megfelelő rész kitöltendő, illetve aláhúzendó

TERVEZÉSI LEÍRÁS

A Dunavarsány, PM_BOLCSODEFEJLESZTES_2019/5 kódszámú Bölcsőde fejlesztés tárgyú beruházás kivitelei terveinek elkészítése.

Megrendelő: Dunavarsány Város Önkormányzata

Tárgy: 4 csoportszobás új bölcsőde épület kivitelezési terve

Építési engedély:

- kiállítója: Pest Megyei Kormányhivatal Szigetszentmiklósi Járási Hivatala
- száma: PE-15/ÉP/01293-15/2019

A kivitelei tervdokumentációt a jóváhagyott és végrehajtható engedélyezési terv alapján készítjük el, a vonatkozó jogszabályok szerinti tartalommal.

Az általunk készített kivitelei terv alapján csak egy adott (egyedi) létesítmény kivitelezhető.

A terv tartalmazza:

- az építési munkálatok szöveges és rajzi ábrázolását
- szerkezetek, berendezési tárgyak, anyagok konkrét megnevezését (gyártmányát, típusát) és részletterveit
- a költségvetési kiírási szövegeit és mennyiségeit, árazott és árazatlan formában, a Megrendelő által elvárt TERC-ETALON építőipari költségvetési program részletezettségével.

Az általunk készítendő dokumentáció alkalmas a kivitelezésre irányuló közbeszerzési eljárás lefolytatására, melyben:

- meg vannak határozva az elvégzendő feladatok és műszaki megoldások,
- a mennyiségi és minőségi követelmények,
- a betartandó előírások

A tervdokumentáció tartalmazza mindazon munkálatokat, mely a rendeltetészerű és biztonságos használatához műszaki szempontból szükségesek, továbbá a jogerős építési engedélyben szereplő kötelezettségeknek megfelel.

A fentiek alapján az alábbi szakági munkarészeket készítjük el:

- építészeti,
- statikai,
- épületgépészeti,
- épületvillamossági,
- épületautomatizálási,
- az ivóvíz, szennyvíz, csapadékvíz,
- elektromos,
- energetikai tanúsítás,
- villámvédelmi,
- tűzvédelmi,
- konyhatechnológiai,
- belsőépítészeti,
- kerttervezési,
- parkoló terv és belső úthálózat

kivitelezési tervei,

Kaposvár, 2020. október 19.

JávorHáz Kft.

7400 Kaposvár, Horvátsai u.41.

Asz. 233/2013-1-14

Bank: 10400779-515267-190701008

Jávor András építész tervező

É-14-0412

JávorHáz Kft.

Felolvasólap

Ajánlatkérő: **Dunavarsány Város Önkormányzata**
2336 Dunavarsány, Kossuth Lajos utca 18.

Az Ajánlat tárgya: *Dunavarsány, PM_BOLCSODEFEJLESZTES_2019/5 kódszámú*
Bölcsöde fejlesztés tárgyú beruházás kiviteli terveinek elkészítése

Az Ajánlattevő neve: WOLF ÉPÍTÉSZ STÚDIÓ
.....
.....

Az 1221. BUDAPEST, GERINC U. 140/1 Ajánlattevő címe:
.....

Ajánlati ár: 18.000.000.- Ft + ÁFA

Alulírott FOLAS KÖRÖV....., mint az Ajánlattevő társaság cégjegyzésre jogosult képviselője, az Ajánlatkérés összes feltételét elfogadja és magára nézve kötelező érvényűnek tekinti.

Kelt: BP..... 2020..év 10.....hó 21..nap

Folcs
.....
„WOLF”
ÉPÍTÉSZSTÚDIÓ BT
4481 Nyíregyháza-Sóstóhegy
Csaba u. 19.
1221 Budapest, Gerinc u. 140/1.

cégszerű aláírás

Tervezési leírás

**Dunavarsány PM BÖLCSŐDEFEJLESZTÉS 2019/5 kódszámú
bölcsőde generál kivitelezési terveinek elkészítésére.**

A terveket az építési engedélyezési terv feldolgozásával készítjük.
A tervek elkészítéséhez szükséges jogosultsággal, tervezői felelősség biztosítással rendelkezem-
A tervezési ajánlat kialakításánál feltételezzük, hogy rendelkezésre áll az eredeti terv forrásfájl.


A kivitelezési tervdokumentáció tartalma:

- Építész kivitelezési terv:
generáltervezési feladatok
szakágak koordinációja, 3 tervezői művezetés
rendelet által előírt tervtartalommal
műszaki leírás, tervismertetés, munkaközi tervszolgáltatás
- Statikai kivitelezési terv
alapozási terv, zsaluzási-, vasalási tervek, terepi műtárgyak
- Épületgépészeti kiviteli terv
ivóvíz, HMV, fűtés-hűtés, csatornázás, szellőzés, gáz
- Épületvill kiviteli terv
Elektromos nyomvonalterv főmérő csatlakozástól az áramkörü végpontokig
fogyasztásmérő terve, Elosztó tervek, Fővezeték terv
védőcső terv és kiosztás, Érintésvédelem, túlfeszültség védelem,
Gyengeáramú hálózat, Vagyonvédelem hálózat,
Szabványos villámvédelmi terv
- Árazatlan költségvetés
- Külső közmű kiviteli tervek
víz, csatorna, csapadék elvezetés
- Tűzvédelmi kiviteli tervdokumentáció
- Tűzjelző rendszer kivitelezési tervdokumentáció
- Közút kivitelezési terve
- Kertépítészeti engedélyezési terv

Az ajánlaton felül művezetést 120.000.-/mérnöknap díjazásért vállalunk

Budapest, 2020. október 21

Farkas Károly
építész


„WOLF”
ÉPÍTÉSZSTÚDIO BT
4481 Nyíregyháza-Sóstóhegy
Csaba u. 19.
1221 Budapest, Gerinc u. 140/1.

Tervezési leírás

**Dunavarsány PM BÖLCSŐDEFEJLESZTÉS 2019/5 kódszámú
bölcsőde generál kivitelezési terveinek elkészítésére.**

A terveket az építési engedélyezési terv feldolgozásával készítjük.
A tervek elkészítéséhez szükséges jogosultsággal, tervezői felelősség biztosítással rendelkezem.
A tervezési ajánlat kialakításánál feltételezzük, hogy rendelkezésre áll az eredeti terv forrásfile.

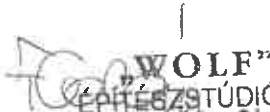
A kivitelezési tervdokumentáció tartalma:

- Építész kivitelezési terv:
generáltervezési feladatok
szakágak koordinációja, 3 tervezői művezetés
rendelet által előírt tervtartalommal
műszaki leírás, tervismertetés, munkaközi tervszolgáltatás
- Statikai kivitelezési terv
alapozási terv, zsaluzási-, vasalási tervek, terepi műtárgyak
- Épületgépészeti kiviteli terv
ivóvíz, HMV, fűtés-hűtés, csatornázás, szellőzés, gáz
- Épületvill kiviteli terv
Elektromos nyomvonalterv főmérő csatlakozástól az áramköri végpontokig
fogyasztásmérő terve, Elosztó tervek, Fővezeték terv
védőcső terv és kiosztás, Érintésvédelem, túlfeszültség védelem,
Gyengeáramú hálózat, Vagyonvédelem hálózat,
Szabványos villámvédelmi terv
- Árazatlan költségvetés
- Külső közmű kiviteli tervek
víz, csatorna, csapadék elvezetés
- Tűzvédelmi kiviteli tervdokumentáció
- Tűzjelző rendszer kivitelezési tervdokumentáció
- Közút kivitelezési terve
- Kertépítészeti engedélyezési terv

Az ajánlaton felül művezetést 120.000.-/mérnöknap díjazásért vállalunk

Budapest, 2020. október 21

Farkas Károly
építész

**WOLF**
ÉPÍTÉSZSTÚDIÓ BT
4481 Nyíregyháza-Sóstóhegy
Csaba u. 19.
1221 Budapest, Gerinc u. 140/1

Nyilatkozat

Alulírott Farkas Károly a Wolf Építész Stúdió kft cégjegyzésre jogosult képviselője nyilatkozom, hogy a "Dunavarsány, PM_BOLCSODEFEJLESZTES_2019/5 kódszámú Bölcsöde fejlesztés tárgyú beruházás kiviteli terveinek elkészítése" tárgyában adott egyösszegű árajánlatunkon kívül egyéb költségek a munkák elvégzését

Az ajánlatban szereplő 3 művezetésen felül további alkalmak díja (120.000.-/nap)

.....

.....

.....

.....

terhelik/nem terhelik*.

keltezés: 30. 2020. 10 21.

cégszerű aláírás



„WOLF”
ÉPÍTÉSZSTÚDIÓ BT
4481 Nyíregyháza-Sóstóhegy
Csaba u. 19.
1221 Budapest, Gerinc u. 140/1.

Felolvasólap

Ajánlatkérő: **Dunavarsány Város Önkormányzata**
2336 Dunavarsány, Kossuth Lajos utca 18.

Az Ajánlat tárgya: *Dunavarsány, PM_BOLCSODEFEJLESZTES_2019/5 kódszámú Bölcsöde fejlesztés tárgyú
beruházás kiviteli terveinek elkészítése*

Az Ajánlattevő neve: ...**KJt Építész Stúdió Kft.**.....

Az Ajánlattevő címe: ...**1025 Budapest, Szépvölgyi út 34.**.....

Ajánlati ár:**20.500.000:**.....Ft + ÁFA

Alulírott**Kajdócsi Jenő**....., mint az Ajánlattevő társaság cégjegyzésre jogosult képviselője, az Ajánlatkérés összes feltételét elfogadja és magára nézve kötelező érvényűnek tekinti.

Kelt: Budapest..., ...2020.év október .hó 17.nap



cégszerű aláírás



KJT Építész Stúdió Kft.
1025 Budapest, Szépvölgyi út 34.
t/f: +36 13351105 adószám: 12768792-2-41

Nyilatkozat

Alulírott **Kajdócsi Jenő.** a **KJT Építész Stúdió Kft.** cégjegyzésre jogosult képviselője nyilatkozom, hogy a "Dunavarsány, PM_BOLCSODEFEJLESZTES_2019/5 kódszámú Bölcsöde fejlesztés tárgyú beruházás kiviteli terveinek elkészítése" tárgyában adott egyösszegű árajánlatunkon kívül egyéb költségek a munkák elvégzését

Az ajánlat 3 alkalom műveletét tartalmaz a száraz:
tervezés részeként, további műveletét 150.000 - Ft /alkalom
díja terheli

terhelik/nem terhelik*.

keltezés:



cégszerű aláírás



KJT Építész Stúdió Kft.
1025 Budapest, Szépvölgyi út 34.
(+36 13351105 adószám:12768792-2-41)

*A megfelelő rész kitöltendő, illetve aláhúzendó

Tervezési leírás

Dunavarsány PM BÖLCSŐDEFEJLESZTÉS 2019/5 kódszámú
4 termes bölcsőde épület generálterveinek elkészítésére.

A terv a jogerős építési engedéllyel rendelkező építési engedélyezési terv feldolgozásával készül.

A tervezési ajánlat kialakításánál feltételezzük, hogy rendelkezésre áll az eredeti terv forrásfile.

A tervek elkészítéséhez szükséges jogosultsággal, felelősségbiztosítással rendelkezem,

A kivitelezési tervdokumentáció tartalma:

Generáltervezés:

szakágak koordinációja, 3 tervezői művezetés
(további művezetést 150.000.-/mérnöknapi díjazásért vállaljuk)

Építész kivitelezési terv

rendelet által előírt tartalommal
műleírás, tervismertetés

Statikai kivitelezési terv

alapozási terv, zsaluzási-, vasalási tervek

Épületgépészeti kiviteli terv

alapgépészet: ivóvíz, HMV, fűtés-hűtés, csatornázás, szellőzés (gáz nélkül)

Épületvill kiviteli terv

Villamos nyomvonalterv mérő csatlakozástól az áramkörü végpontokig
Villamos fogyasztásmérő terve, Elosztó berendezések terve, Fővez-terv
Érintésvéd., túlfesz.véd., Informatikai hálózat – aktív elemek nélkül
Vagyonvéd. hálózat, védőcső terv és kiosztás
Villámvédelem

Árazatlan költségvetés

Külső közmű kiviteli tervek

külső vízcsatlakozás, közüzemi csatorna, csapadékvíz gyűjtés és elvezetés

Tűzvédelmi kiviteli tervdokumentáció

Tűzjelző rendszer kivitelezési tervdokumentáció

Közútcsatlakozás kivitelezési terve

Kertépítészeti engedélyezési terv

Budapest, 2020. október 17.



Kajdócsi Jenő, építész

Felolvasólap

Ajánlatkérő: **Dunavarsány Város Önkormányzata**
2336 Dunavarsány, Kossuth Lajos utca 18.

Az Ajánlat tárgya: *Dunavarsány, PM_BOLCSODEFEJLESZTES_2019/5 kódszámú Bölcsőde fejlesztés tárgyú
beruházás kiviteli terveinek elkészítése*

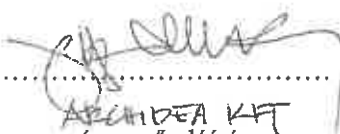
Az Ajánlattevő neve: **ARCHIDEA Kft.**

Az Ajánlattevő címe: **1037 Budapest, Bécsi út 321.**

Ajánlati ár: 14.980.000.- Ft + ÁFA

Alulírott **Jóföldi Szabolcs Zsolt**, mint az Ajánlattevő társaság cégjegyzésre jogosult képviselője, az Ajánlatkérés összes feltételét elfogadja és magára nézve kötelező érvényűnek tekinti.

Kelt: **Budapest, 2020. év október hó 21. nap**



.....
ARCHIDEA KFT
cégszerű aláírás

Nyilatkozat

Alulírott Jóföldi Szabolcs Zalán, az Archidea Kft. cégjegyzésre jogosult képviselője nyilatkozom, hogy a "Dunavarsány, PM_BOLCSODEFEJLESZTES_2019/5 kódszámú Bölcsöde fejlesztés tárgyú beruházás kiviteli terveinek elkészítése" tárgyában adott egyösszegű árajánlatunkon kívül egyéb költségek a munkák elvégzését

Az ajánlatban szereplő 3 alkalom tervezett művezetésén
felül további művezetést 100.000,- + ÁFA/alkalom (nap
művezetési díjate
terhelik/nem terhelik*.

keltezés: Budapest, 2020. október 21.


cégszerű aláírás
ARCHIDEA KFT.

*A megfelelő rész kitöltendő, illetve aláhúzendó



Archidea Kft
1037 Budapest, Bécsi út 321
Tel.: +3670-332 1735

Tervezési leírás Dunavarsány Önkormányzata részére részére

Dunavarsány helyrajzi számú ingatlanon tervezett
4 termes bölcsőde épület generál kivitelezési terveinek elkészítésére.

A tárgyi épület a rendelkezésre álló engedélyezési terv feldolgozásával készült.
A terv feldolgozásánál figyelembe vettem az engedélyezési terv által meghatározott paramétereket, műszaki megoldásokat.

Építészeti és Szakági Kivitelezési tervek

Generáltervezési díj:	1 000 000,- + áfa
szakágak koordinálása, tervharmonizáció, munkaközi tervszolgáltatás 3 alkalommal tervezői művezetés	
Építész kivitelezési terv:	3 000 000,- + áfa
Tervlapok (kitűzés, helyszínrajz, alaprajzok, metszetek, homlokzatok, fedélszékterv, lépcsőtervek, támfal és kerítés tervek, konzignációk, részletrajzok) műleírás, tervismertetés	
Belsőépítészeti alapterv:	1 250 000,- + áfa
Berendezési koncepcióterv, álmennyezeti- és világítási koncepció, szaniter kitűzés	
Statikai kivitelezési terv*:	2 250 000,- + áfa
alapozási terv, zsaluzási-, vasalási tervek, lépcsőtervek, kerítés, előlépcső	
Árazatlan költségvetés - szerkezet és szakipar:	450 000,- + áfa
Épületgépészeti kiviteli terv:	2 350 000,- + áfa
alapgépészet: ivóvíz, HMV, fűtés-hűtés, csatornázás, szellőzés (gáz nélkül)	
Konyhatechnológiai kivitelezési terv*:	250 000,- + áfa
Külső közmű kiviteli tervek*:	1 250 000,- + áfa
külső vízcsatlakozás, közüzemi csatorna, csapadékvíz gyűjtés és elvezetés	
Épületvill kiviteli terv:	1 500 000,- + áfa
Villamos nyomvonalterv az áramszolgáltatói csatlakozástól az áramkörü végpontokig, Villamos fogyasztásmérés terve, Elosztó berendezések terve, Fővez-terv, Érintésvéd., túlfesz.véd., Informatikai hálózat – aktív elemek nélkül, Vagyonyvéd. hálózat, Video megfigy. rendszer – védőcső terv, készülék kiosztás	
Villámvédelmi kiviteli terv:	200 000,- + áfa
Villámvédelem tervdokumentációja, villámvédelmi kockázatelemzéssel	
Közútcsatlakozás kivitelezési terve:	450 000,- + áfa
Tűzvédelmi kiviteli tervdokumentáció:	300 000,- + áfa
Tűzjelző rendszer kivitelezési tervdokumentáció:	350 000,- + áfa
Kertépítészeti engedélyezési terv:	380 000,- + áfa
Összesen:	14 980 000,- + áfa

Budapest, 2020. október 20.

Jófoldi Szabolcs, építész
+3670-3321735
jofoldisz@archidea.hu
archidea.hu

Különszolgáltatás

Tervezői művezetés a kivitelezés során : 50 000,- + áfa/alkalom (fél nap)
kiszállással, 2 óra helyszíni és 2 óra irodai utómunkával

TERVEZÉSI SZERZŐDÉS

Amely létrejött egyrészről **Dunavarsány Város Önkormányzata**

Székhely: 2336 Dunavarsány, Kossuth Lajos u. 18.

Képviseli: Gergőné Varga Tünde polgármester

Adóigazgatási szám: 15730875-2-13

Bankszámlaszám: 11742180-15393197

Telefon- és faxszám: +36-24/521-040

Kapcsolattartó: Kovács Aliz Réka Beruházási és műszaki osztályvezető

mint **Megrendelő,**

másrészről a **Karsádi és Fia Bt.**

Székhely: 2316 Tököl, Duna u. 5/7.

Képviseli: Karsádi Zsolt ügyvezető

Cégjegyzékszám: 13-06-027205

Adószám: 24611910-2-13

Bankszámlaszám: 61200278-10000355-00000000

Mobil: 06-20-954-1279

E-mail: karsadizsolt@gmail.com

mint **Tervező,**

a továbbiakban együttesen Felek között az alábbi feltételekkel:

1. A szerződés tárgya

1.1. Megrendelő Dunavarsány Város Önkormányzata Képviselő-testületének 121/2019. (VII.26.) számú határozata alapján megrendeli, Tervező pedig elvállalja az alábbi tervezési feladat elvégzését.

Dunavarsány, 4 csoportszobás főzőkonyhás bölcsőde épületének megtervezése a jogszabályban foglaltak és vonatkozó műszaki szabványok szerint, melynek megvizsgálása, betartása Tervező feladata és kötelessége.

A kötelezően alkalmazandó jogszabályok az alábbiak

- a személyes gondoskodást nyújtó gyermekjóléti, gyermekvédelmi intézmények, valamint személyek szakmai feladatairól és működésük feltételeiről szóló 15/1998.(IV.30.) NM rendelet;
- a Magyar Szabványügyi Testület MSZE 24210-1:2012 szabványa - a játszótéri eszközök biztonságosságáról szóló 78/2003.(XI. 27.) GKM rendelet;
- az országos településrendezési és építési követelményekről szóló 253/1997. (XII. 20.) Kormányrendelet;
- az épületek energetikai jellemzőinek meghatározásáról szóló 7/2006. (V. 24.)TNM rendelet;
- az épületek energetikai jellemzőinek tanúsításáról szóló 176/2008. (VI. 30.) Kormányrendelet.

A felsoroltakon kívül, minden más vonatkozó és betartandó, a tervezésnél figyelembe veendő szabályok betartása a tervezési feladat részét képezi.

A tervezés szempontja, hogy olyan 4 csoportszobás, 48 gyermek elhelyezésére szolgáló bölcsődei intézményt tervezzen, mely a későbbiekben akár 2 db csoportszobával is bővíthető legyen, egyidejűleg megfelelően - a vélhetően 2021. évtől hatályos - magasabb szintű energetikai hatékonysági követelményeknek is.

K. G. S. György

*Átvétel
2019. 08. 23. p
H. Kovács*

KA

Az általános követelmények részét képezik az alábbi szempontok is:

- **Általános elvárások:**

Minimális csoportszoba alapterülete: 50 m²

Csoportszoba bútorzat nélküli hasznos alapterülete:>3 m²/fő

Csoportszoba száma: 4 db

Csoportszobánként tervezett létszám: 12 fő

Tervezett maximális létszám: 48 fő

- **Minimálisan tervezendő helyiségek:**

Bejárati előtér - gyermekkocsi tároló

Akadálymentes mosdó-WC

Gyermeköltöző-átadó

Fürösztő-biliző, gyermekmosdó, WC

Gyermekszoba

Gyermekszobai játék – heverő - ágynemű-textilraktár

Kerti játék-matrac tároló

Játszókerthez csatlakozó gyermek WC és kézmosó

Játékraktár

Közlekedők

Takarítószer-és eszköztároló

Gazdasági folyosó-közlekedőtér

Tálaló kocsi tároló

Tejkonyha

Dolgozói étkező

Ételhulladék tároló

Kukamosó

Dolgozói szociális blokk

főzőkonyha-és kiszolgáló helyiségei

Igazgatási helyiségek

Felnőtt öltöző

Mosdó-zuhanyzó

WC-előtérrel

Mosoda-vasalóhelyiség

Irattár

Az építésre kijelölt helyszín Dunavarsány, 3702/1 helyrajzi számú, 5212 nm nagyságú, kivett beépítetlen terület művelési ágú ingatlan.

Az engedélyezési dokumentáció készítése: Építési engedélyezési tervdokumentáció elkészítése a PM_BOLCSODEFEJLESZTES_2019 pályázati kiírásnak megfelelően, a munkaközi állományok Megrendelő felé történő bemutatásával. A tervezést képezi az árazatlan és árazott, tételes költségvetés a pályázati beadási időponthoz igazítva, azt megelőzően legkésőbb 2019. augusztus 16-ig.

Az engedélyezési tervdokumentáció részét képezik a szakági tervrészek, azok engedélyeztetései, hatósági egyeztetései, az engedélyek megszerzése.

Gondoskodni kell a szükséges szakhatósági és közmű egyeztetésekről, a szükséges mértékben.

1.2.1 Tervező kijelenti, hogy a munka elvégzéséhez szükséges szakértelemmel és jogosítványokkal, technikai-, eszközfeltételekkel rendelkezik. Tervező jogosult altervezők igénybevitelére.

1.3 Tervező kijelenti, hogy az általa vállalt munka elvégzéséhez szükséges hatályos jogszabályi ismeretek és műszaki előírások birtokában van, szerződéses kötelezettségét ezek betartásával teljesíti.

A. G. S. - Szeged

H

- 1.4 Megrendelő köteles az 1.1 pontban meghatározott ingatlanra a jelen szerződésben meghatározott kötelezettségek elvégzése érdekében a Tervező belépésének és zavartalan munkavégzésének feltételeit biztosítani.

2 Teljesítési határidő

- 2.1 Tervező vállalja, hogy az 1.1 pontban meghatározott kötelezettségeit (tervszállítás) az alábbi határidőkhig hibátlanul és hiánytalanul teljesíti:

Az engedélyezési tervek elkészítésének és az engedélyezési eljárás megindításának határideje: 2019. augusztus 19.

- 2.2 Tervező jogosult a szerződésben meghatározott kötelezettségeit a 2.1 pontban meghatározott időtartamnál korábban teljesíteni.
- 2.3 Felek megállapodnak abban, hogy Tervező teljesítése akkor minősül szerződésszerűnek és határidőben teljesítettnek, ha a 2.1 pontban meghatározott határidőn belül az 1.1 pontban meghatározott kötelezettségét teljesíti és a tervdokumentációt a Megrendelő a 2.1 pontban meghatározott határidő napján 15 óráig kézhez veszi. A Tervező köteles a fenti dokumentummal egyidejűleg megküldeni (vagy átadni) a teljesítési igazolást, amelynek a Megrendelő általi elfogadása szintén a szerződésszerű teljesítés elfogadásának feltétele.
- 2.4 Tervező vállalja, hogy az 1.1 pontban meghatározott dokumentumokat,
- az engedélyezési tervdokumentációt **tervező által aláírt 5 példány papír alapú és 2 példány elektronikus (pdf) példányban** (CD-n vagy elektronikus levélben)
 - **a dokumentáció minden részelemét szerkeszthető forrásformátumban, a szöveges állományokat és táblázatokat MS Office (vagy ezzel egyenértékű), a rajzállományokat Autocad (vagy ezzel egyenértékű) formátumban** adja át a Megrendelőnek.

3 Tervezési díj

- 3.1 Felek közös megegyezéssel az 1.1 pontban meghatározott munka hibátlan és hiánytalan elvégzéséért a nettó **5.900.000,- Ft + 27% ÁFA, bruttó 7.493.000,- Ft**, azaz bruttó Hétmilliónégyszázkilencvenháromezer forint tervezési díjban állapodnak meg.

A tervezési díj nem tartalmazza a hatósági engedélyezési eljárások díját.

- 3.2 Megrendelő vállalja, hogy a 2.1 pontban meghatározott határidőben történő Tervezői teljesítés esetén a 3.1 pontban meghatározott tervezési díjat az eredeti teljesítési igazolások, valamint a hozzá kapcsolt számlák ellenében Dunavarsány Önkormányzatának székhelyére történő beérkezést követő 15. naptári napon belül bankszámlára történő átutalással megfizeti a Tervezőnek, amennyiben a Tervező a szerződést hibátlanul és hiánytalanul teljesítette.
- 3.3 Tervező késedelembe esik (tervezői késedelem), ha a Szerződésben vagy annak mellékletében megállapított határidőben nem teljesít. Késedelem esetén kötbért tartozik fizetni, mely kötbér összege az esedékes tervezési díjból levonható. A kötbér mértéke 5.000 forint + ÁFA/naptári nap.
- 3.4 A szerződő felek megállapodnak abban, hogy a teljesítési határidő 30 naptári nappal történő túllépése esetén, vagy olyan hibás vagy hiányos teljesítés esetén, amelynek a kijavítása, vagy pótlása a 30 napot meghaladja a Megrendelőnek jogában áll - választása szerint - a szerződésszegés következményeinek érvényesítése mellett a szerződéstől elállni. Ugyancsak jogosult a Megrendelő a szerződés azonnali hatályú felmondására vagy az elállásra, ha a Tervező a Megrendelő felszólítására a Megrendelő által kifogásolt vagy hiányolt cselekményeket nem orvosolja, vagy nem pótolja a megadott határidőn belül.

U. G. M. - J. G. M. 1

1

Megrendelő a fentiekben meghatározott jogait a szerződés még nem teljesített részére, vagy abban az esetben, ha a szerződés már teljesített részei a további kötelezettségek teljesítése nélkül rendeltetésszerűen nem vagy csak viszonylag magas költséggel, azaz nem gazdaságosan használhatók fel, az egész szerződésre nézve gyakorolhatja.

- 3.5 Az átadott dokumentáció birtokában a hatósági engedélyezési eljárást a Megrendelő megbízásával Tervező kezdeményezi Megrendelő érdekeit képviselve, a hiánypótlások terveket érintő részének határidőre való teljesítése külön díjazás nélkül.

4 Hibás teljesítés

- 4.2 Felek megállapodnak abban, hogy mindkét fél önhibáján kívül meghiúsuló teljesítés esetén egyaránt viseli a meghiúsulás megállapításáig felmerült költségeiket és egymással szemben egyéb igényt nem érvényesítenek, abban az esetben, ha a meghiúsulás valamelyik félnek felróható, úgy az a fél köteles a másik fél felmerült kárait megtéríteni a kártérítésre vonatkozó hatályos jogszabályokban foglaltak szerint.

5 Szerzői jogok

- 5.2 Megrendelő tudomással bír arról, hogy a részére átadott tervdokumentáció Tervező szellemi terméke, mely a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény 1. § (2) k) pontja alapján szerzői jogi védelem alatt áll.
- 5.3 A hivatkozott törvény alapján Tervező kizárólagos joga a tervek olyan átdolgozása, mely eredményeként az eredeti műből más mű jön létre (pl. az engedélyezési tervek felhasználásával kiviteli terv). A tervek harmadik személy általi átdolgozásához Tervező külön írásbeli hozzájárulása szükséges.
- 5.4 Felek megállapodnak abban, hogy a szerződés szerinti dokumentációt Megrendelő csak a jelen szerződésben meghatározott célra használhatja fel.
- 5.5 Megrendelő tudomásul veszi, hogy a jelen szerződésben rögzítettek körén kívül eső felhasználás jogosulatlan felhasználásnak, így a Tervező szerzői jogai megsértésének minősül, aminek polgári jogi következményeit az Szjt. 94. §-a rögzíti. A felhasználói jog jelen szerződésben meghatározott feltételek mellett is csak Tervező külön írásbeli hozzájárulásával ruházható át más felhasználó részére.

6 Adatszolgáltatás

- 6.2 Megrendelő által szolgáltatott, vagy a munka során beszerzett adatok csak a tervezési munkával kapcsolatban használhatók fel, a Tervező harmadik személy számára csak a Megrendelő jóváhagyását követően engedhet betekintést.

7 Alvállalkozók

- 7.2 Tervező a munkát alvállalkozók bevonásával végzi. Tervező harmadik fél közreműködéséért úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna el.

8 Egyéb rendelkezések

- 8.2 Megrendelő jogosult a munkát figyelemmel kísérni, Tervező kívánságára konzultációkon részt venni, a már elkészült munkarészekkel kapcsolatban, a lényeges kérdésekben állást foglalni. Amennyiben az elkészült munkarészekkel egyetértett, a későbbiek során ezeket a megoldásokat nem kifogásolhatja, illetve módosítása esetén köteles viselni ezek többlet költségeit.

K. Gy.


4



Gy.

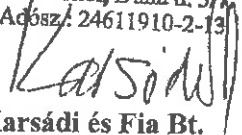
GP

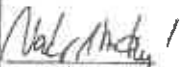
- 8.3 Felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződéssel kapcsolatban támadt minden vitás kérdést, békés úton, egyeztető tárgyalás útján kísérelnek meg rendezni, ennek sikertelensége esetén kikötik perértéktől függően a Budapest Környéki Törvényszék kizárólagos illetékességét.
- 8.4 Tervező a munkát jelen szerződés alapján megkezdi. Tervező az 1. pontban megfogalmazott feladat részleges, vagy teljes változása, Megrendelő érdekmúlása esetén, továbbá a tervezési munkák nem a Tervező mulasztásából eredő 30 napon túli elhúzódása esetén jogosult a jelen szerződés módosítását kezdeményezni, illetve az addig elvégzett munkát készültségi foknak megfelelően Megrendelő részére leszámlázni. Felek megállapodnak, hogy a Megrendelő érdekmúlása esetén, annak írásbeli jelzésével egyidőben, bármelyik készültségi fokban a szerződést közös megegyezéssel megszüntetik.
- 8.5 Tervező köteles a szerződés tárgyában tartott Képviselő-testületi és Bizottsági üléseken – amennyiben a Megrendelő ezen ülésekre előzetesen meghívja - személyesen részt venni, a felmerült kérdésekben a lehetséges válaszokat megadni.
- 8.6 A szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. ide vonatkozó rendelkezései az irányadóak.
- 8.7 Felek kijelentik, hogy a szerződés minden pontját elolvasták, azokat közösen értelmezték, és elolvasás után olyanként írtak alá, amely mindenben egyezően tükrözi szerződéses akaratukat.
- 8.8 Jelen tervezési szerződés 4 (négy) számozott oldalból áll, 6 (hat) eredeti, egymással teljes egészében megegyező példányban, magyar nyelven készült, amelyből 4 (négy) példány a Megrendelőt, 2 (kettő) példány pedig a Tervezőt illeti.

Dunavarsány, 2019. július 26.


Dunavarsány Város Önkormányzata
Gergőné Varga Tünde polgármester
dr. Szilágyi Ákos jegyző, mint ellenjegyző
Megrendelő

KARSÁDI ÉS FIA BT
2316 Tököl, Duna u. 5/A
Adósz.: 24611910-2-13

Karsádi és Fia Bt.
Karsádi Zsolt
ügyvezető
Tervező

Pénzügyi ellenjegyző:

2019.07.26
aláírás dátum

Felolvasólap

Ajánlatkérő:

Dunavarsány Város Önkormány
2336 Dunavarsány, Kossuth Lajos utca 18.

Az Ajánlat tárgya:

„Dunavarsány, bölcsőde építés engedélyezési tervdokumentációjának elkészítése”
tárgyú munkák elvégzése

Az Ajánlattevő neve:

Karsádi és Fia BT

Az Ajánlattevő címe:

2316. Tököl, Duna utca 5/7.

Ajánlati ár:

5.900.000 Ft + ÁFA

Alulírott **Karsádi Zsolt**, mint az Ajánlattevő társaság cégjegyzésre jogosult képviselője, az Ajánlatkérés összes feltételét elfogadja és magára nézve kötelező érvényűnek tekinti.

Kelt:

Tököl, 2019. év július hó 21. nap

Karsádi Zsolt

KARSÁDI ÉS FIA BT
2316 Tököl, Duna u. 5/7.
Adósz.: 24611910-2-13

cégszerű aláírás

L. G. x. J. J. J.

Nyilatkozat

Alulírott **Karsádi Zolt**, mint a **Karsádi és Fia BT** cégjegyzésre jogosult képviselője nyilatkozom, hogy a „Dunavarsány, bölcsőde építés engedélyezési tervdokumentációjának elkészítése” tárgyában adott egyösszegű árajánlatunkon kívül egyéb költségek a munkák elvégzését

terhelik/nem terhelik*

Kelt:

Tököl, 2019. 07.21.

Karsádi Zolt

KARSÁDI ÉS FIA BT
2316 Tököl, Duna u. 5/7.
Adósz.: 24611910-2-13

cégszerű aláírás

*A megfelelő rész kitöltendő, illetve aláhúzendő

Dr. G. S. - J. J. J.

MŰSZAKI LEÍRÁS -TERVEZENDŐ BÖLCŐDE ÉPÜLET-

Építmény megnevezése

4 csoportszobás bölcsőde építése

Építmény helye

2336. Dunavarsány, Habitat utca

Helyrajzi szám: 3702/1.

Építető

Dunavarsány Város Önkormányzata

/képviseli: Gergőné Varga Tünde polgármester/

2336. Dunavarsány, Kossuth Lajos utca 18.

Építési telek területe

5212 m²

Várható nettó tervezési alapterület:

600-620 m²

Építési övezet

Lke-Z-1

Általános adatok

Nevelési-gondozási egységek száma: 2

Fokozat Jele: B típusú

Csoportszobák száma: 4 db /bővítés lehetősége 6 csoportszobára/

Minimális csoportszoba alapterülete: 50 m²

Csoportszobánként tervezett létszám: maximum 12 fő

Tervezett maximális létszám: 48 fő

Várhatóan minimálisan tervezendő helyiségek

bejárati előtér
gyermekkosci tároló
akadálymentes mosdó-WC
gyermeköltöző-átadó
fűrésztű-billiző, gyermekmosdó, WC
gyermekszobák
gyermekszobai játék – heverő - ágynemű-textilraktár
kertli játék-matracraktáróló
játzókerthez csatlakozó gyermek WC és kézmosó
játékraktár
közlekedők
takarítószer-és eszköztároló
gazdasági folyosó-közlekedőtér
tároló kocsi tároló
tejkonyha
dolgozói étkező
ételhulladék tároló
kukamosó
dolgozói szociális blokk
főzőkonyha-és kiszolgáló helyiségei
igazgatási helyiségek
felnőtt öltöző
mosdó-zuhanyzó
WC-előtérrel
mosoda-vasalóhelyiség
irattár

M. G. - Gergő

Tervezésre vonatkozó főbb rendeletek

15/1998.(IV.30.) NM rendelet
MSZE 24210-1:2012
78/2003.(XI.27.)GKM rendelet
253/1997.(XII.20.) OTÉK
7/2006.(V.24.)TNM rendelet
176/2008.(VI.30.)Kormányrendelet
Helyi Építési Szabályzat /HÉSZ/
Szabályozási Terv /SZT/

Helyszín bemutatása

A tervezés tárgyát érintő telek Dunavarsány Város belterületi részén helyezkedik el. A nevezett teleket kertvárosi beépítésű lakóépületek szegélyezik. A tervezendő épület tömegközlekedésileg, személy-és gyalogközlekedés tekintetében kedvező helyen fekszik a Városban. A telek területnagysága, illetve alakja lehetővé teszi a bölcsőde rendeltetés kialakítását, vélhetően földszintes elrendezésben.

Akadálymentesítésre vonatkozó információk

Az épület teljes mértékben komplex akadálymentesítéssel tervezendő.

Parkolási igény-járművek elhelyezésére vonatkozó igények, információk.

A nevezett telek a Habitat utcai közútról vélhetően megközelíthető. A közútcsatlakozás, illetve a gépkocsik telken belüli elhelyezése vélhetően erről az útról biztosítható. Parkolási igény: Az építési engedélyezési tervdokumentációhoz készülő parkoló egyenleg számítás alapján.

Tököl, 2019. július 20.

Karsádi Zsolt

KARSÁDI ÉS FIA BT
2316 Tököl, Duna u. 5/7.
Adósz.: 24611910-2-13

Építésztervező

Karsádi és Fia BT.
2316. Tököl, Duna utca 5/7.

Felelős tervező

Karsádi Zsolt
Okleveles tervező építésmérnök
É13-1515

M. G. A. - Gyulai